

**GEMEINDE
FREIENFELD**I-39040 Freienfeld (BZ)
Trens, Rathausplatz Nr. 1**COMUNE
CAMPO DI TRENS**I-39040 Campo di Trens (BZ)
Trens, Piazza Municipio n. 1

PROVINZ BOZEN

PROVINCIA DI BOLZANO

Tel. 0472 647 115 – Fax 0472 647 502
e-mail: info@gemeinde.freienfeld.bz.it PEC: freienfeld.campoditrens@legalmail.it e-mail: info@comune.campoditrens.bz.it**Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses****Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**

PROT.NR.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

08.10.2026

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

I presenti sono:

	Assenti giustific.	Abwesend entschuld.	Assenti ingiustific.	Abwesend unentsch.	Fern- zugang	Accesso remoto.
VERENA ÜBEREGGER						
ZENO FREI						
STEFANIE EISENDLE						
ANDREAS STAFLE						
ALFRED REICHSIGL						

Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria Comunale

Monica Willeit

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza

Verena Überegger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

Genehmigung der Zusatzvereinbarung zur Vereinbarung zur Einrichtung einer Landesbankbürgschaft als Garantie für die von der EDYNA GmbH auf Gemeindeeigentum vorgenommenen Eingriffe

Approvazione dell'accordo aggiuntivo alla convenzione per l'istituzione di una fidejussione bancaria su scala provinciale a garanzia degli interventi effettuati da EDYNA S.r.l. su beni di proprietà comunale

Genehmigung der Zusatzvereinbarung zur Vereinbarung zur Einrichtung einer Landesbankbürgschaft als Garantie für die von der EDYNA GmbH auf Gemeindeeigentum vorgenommenen Eingriffe

Der Gemeindevorstand

Vorausgeschickt,
dass mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 165 vom 15.06.2017 der Beitritt zur Vereinbarung zur Einrichtung einer Landesbankbürgschaft als Garantie für die von der EDYNA GmbH auf Gemeindeeigentum vorgenommenen Eingriffe genehmigt worden ist;

Nach Einsicht in die Vereinbarung zwischen dem Südtiroler Gemeindenverband und der EDYNA GmbH vom 28. April 2017;

Nach Einsichtnahme in die Zusatzvereinbarung zwischen dem Südtiroler Gemeindenverband und der EDYNA GmbH vom 14. September 2026

Nach Einsicht in die Mitteilungen Nr. 44/2017 und 100/2026 des Südtiroler Gemeindenverbandes;

darauf hingewiesen, dass der Beitritt zur im Betreff genannten Zusatzvereinbarung die Deckung der von der EDYNA GmbH verursachten Schäden an Gütern im Eigentum oder in KonzeSSION der Gemeinde durch eine Bankkaution beinhaltet;

darauf hingewiesen, dass es im Interesse der Gemeinde liegt, obgenannter Zusatzvereinbarung zur Vereinbarung beizutreten, damit sie bei eventuellen Schäden die Kaution in Anspruch nehmen kann;

Nach Einsichtnahme,
- in das GvD Nr. 36/2023
- in das LG 17.12.2015, Nr. 16

Nach Einsichtnahme in das Positiv fachliche Gutachten, HGEiM8AQm71fj2Sai6fJiE0lfzsjEYdt0WwgSwxgEo=, digital unterschrieben von Martin Braunhofer und in das Positiv buchhalterische Gutachten, KomzeRsXn5MIB3XDjvU6VZHARO4bL8PPPkXv8bcbvKs =, digital unterschrieben von Helrun Mack im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme:
- in den Haushaltsvoranschlag des laufenden Jahres;
- in die geltende Satzung der Gemeinde;
- in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol;

**b e s c h l i e ß t
einstimmig**

ausgedrückt durch Handerheben
anwesend und abstimmend 5 Mitglieder

1. die in der Anlage enthaltene Zusatzvereinbarung vom 14. September 2026 zur Vereinbarung zwischen dem Südtiroler Gemeindenverband und der EDYNA GmbH vom 28. April 2017 aus den in den Prämissen erwähnten Gründen mit allen daraus für die Gemeinde erwachsenden Rechten und Pflichten zu genehmigen und ihr beizutreten; die Zusatzvereinbarung bildet einen wesentlichen Bestandteil des vorliegenden Beschlusses.

Approvazione dell'accordo aggiuntivo alla convenzione per l'istituzione di una fideiussione bancaria su scala provinciale a garanzia degli interventi effettuati da EDYNA S.r.l. su beni di proprietà comunale

La giunta comunale

Premesso,
che con delibera della Giunta comunale n.165 del 15.06.2017 è stata approvata l'adesione alla convenzione per l'istituzione di una fideiussione bancaria su scala provinciale a garanzia degli interventi effettuati da EDYNA Srl su beni di proprietà comunale;

Vista la convenzione tra il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano ed EDYNA S.r.l. del 28 aprile 2017;

Visto l'accordo aggiuntivo tra il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano ed EDYNA S.r.l. del 14 settembre 2026;

Viste le comunicazioni n. 44/2017 e n. 100/2026 del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano;

Ritenuto che l'adesione all'accordo aggiuntivo di cui all'oggetto implica una copertura dei danni causati dalla EDYNA S.r.l. su beni di proprietà o in concessione della Comunità comprensoriale mediante un deposito cauzionale;

ritenuto, che è nell'interesse del Comune aderire all'accordo aggiuntivo della convenzione di cui sopra per potersi avvalere della cauzione nel caso di eventuali danni;

Visti,
- il d.lgs n. 50/2016,
- la LP 17.12.2015, n. 16,

Visti il parere tecnico-amministrativo Positivo, HGEiM8AQm71fj2Sai6fJiE0lfzsjEYdt0WwgSwxgEo=, firmato digitalmente da Martin Braunhofer e il parere contabile Positivo, KomzeRsXn5MIB3XDjvU6VZHARO4bL8PPPkXv8bcbvKs =, firmato digitalmente da Helrun Mack espressi ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2;

Visti:
- il bilancio di previsione corrente;
- lo statuto comunale vigente;
- il vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;

**d e l i b e r a
ad unanimità di voti**

espressi per alzata di mano
presenti e votanti 5 membri

1. di approvare l'accordo aggiuntivo del 14 settembre 2026 alla convenzione tra il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano e la EDYNA Srl del 28 aprile 2017 e di aderirvi per i motivi espressi in premessa, con tutti i diritti e oneri nascenti da essa per il Comune; l'accordo aggiuntivo forma parte integrante e sostanziale della presente deliberazione

2. dieser Beschluss zieht keine Ausgabenverpflichtung nach sich;

2. questa deliberazione non comporta alcun impegno di spesa;

Die Bürgermeisterin - La Sindaca

die Gemeindesekretärin - la Segretaria Comunale

Verena Überegger

Monica Willeit

"digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale"

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region TrentinoSüdtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione. Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.